

## Grupo di turista Arubiano pega na Israel a logra sali di e pais



Pagina 2

- **Yobida por ta inicio  
di un menasa pa  
salud publico**

Pagina 2

- **Minister Wever a  
presenta Raad van  
Bestuur AFTA**

Pagina 6

- **Representante  
Palestino na  
Hulanda ta critica  
Rutte su posicion  
riba Israel**

Pagina 9

## A haya piscanan morto den e dam di Rooi Afo y ta sperando resultado di testnan di e awa



Pagina 4

## Politiconan den Caribe Hulandes ta dudoso tocante ayudo for di Den Haag pa combati pobreza



Pagina 8

## Un aumento den trafico di carga riba frontera di Noord Korea y Rusia ta sugeri transportacion di arma



Pagina 22



## Yobida por ta inicio di un menasa pa salud publico

**Mediante un comunicado pa prensa, Departamento di Salud Publico (DVG) ta sigura cu den e dianan cu a pasa y den e lunanan cu ta sigui, Aruba lo por sigui experencia basta yobida.**

Algun ta mira esaki como un bendicion, pero e por ta tambe inicio di un menasa pa salud publico, si como poblacion no ta consciente y traha hunto pa minimalisa e risico di malesanan transmiti pa sangura.

Manera ta conoci, sangura mester di awa pa por buta su webonan. Mas awa keda para rond di cas despues di yobida, mas oportunidad e sangura tin pa broei dentro di 8-10 dia. Pa por minimalisa e risico cu Aruba por bay experencia un brote di Dengue manera varios otro pais den Latino America, ta importante pa tur hunto ataca e problematica for di su raiz.

Esaki ta encera reduci of stop e sangura di sigui broei na cantidad grandi. Esaki por ser haci door di: Tira afo of warda tur obheto cu por retene awa innecesariamente paden y rond di cas, scol, trabou y alrededor. Por ehempel scoter bou mata, tire, coy hunga pafo, vas cu mata of flor y mas.

Tapa tur awa para cu tin proposito manera, entre otro, pa muha mata of duna bestia tur dia. Por ehempel hemchi bou airco of bari cu awa di yobida y mas.

Ta extra alerta riba awa para cu proposito di bida pa mata of mascota por ehempel vas cu mata of flor, baki awa di bestia, vijver cu mata di lili y mas.

Di dos (2) paso ta proteha personanan pa bo haya Dengue, esaki bo por haci door di:  
Bisti paña cu manga y pia largo durante oranan di atardi pa anochi.



Usa repelente contra sangura riba cuero cu no ta cubri cu paña.

Den espacio pafo di cas cende un mecha of usa bela contra sangura.

Cera porta y bentana di cas prome cu bira scur of usa screen.

Evita di bishita areanan unda ta consciente cu tin hopi sangura.

Squit paden di cas, camber, oficina y areanan cu ta frecuente regularmente cu producto pa mata sangura.

Di tres (3) paso ta proteha otronan ora cu tin Den-

gue of tin sintomanan di Dengue

Esaki ta haci door di evita di haya picadura pa sangura. E sintomanan di Dengue ta entre otro:

Keintura

Dolor di cabes

Biramento di stoma y sacamento

Dolor di weso, joints y musculo

Dolor di wowo

Rash riba curpa

Si algun hende ta presenta e sintomanan aki, consulta dokter di cas.

## Grupo di turista Arubiano pega na Israel a logra sali di e pais

**Ariba rednan social y algun medio di comunicacion por a tuma nota di un noticia circulando cu a causa preocupacion den comunidad. Ta trata di un grupo di turistanan Arubiano cu a bay bishita Israel, pero cu keda pega na e pais pa motibo cu nan vuelo a cancela.**

Recientemente den medionan di comunicacion internacional por a mira e noticia cu Israel a declara guerra contra Palestina despues cu un atake sorpresa di parti di un grupo di militante Palestino, HAMAS, na Israel.

E noticia aki a causa preocupacion y desesperacion pa hopi den e region aki, na nivel mundial y con-

secuentemente hopi operacionnan a wordo afecta, entre otro e vuelonan cu ta sali for di, y cu destino pa, Israel.

Un grupo di turista Arubiano cu tabata di vakantie bishitando e tera santo a wordo confronta cu e noticia alarmante cu nan vuelo a ser cancela y nan no por sali for di e pais cu aworaki ta den pleno guerra contra Palestina.

Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes, a tuma nota di e situacion aki y a tuma accion den su propio mannan. A traves di su pagina di Facebook a mandatario a indica cu el a haci su maximo esfuerso y a comunica cu diferente instancia pa logra

cu e grupo di residentenan Arubiano por a sali for di Israel.

“Mi tabata bezig henter mainta cu Buitenlandse Zaken, Embahada na Israel y e grupo mes y por informa cu nan a caba di pasa inmigracion y ta saliendo for di Israel cu e mesun aerolinea cu nan mester a sali mas trempan, esta Turkish Airways. Pues e grupo di nos ciudadanonan na Israel ta saliendo di Israel awor. Danki na Directie Buitenlandse Betrekkingen di Aruba y Ministerie van Buitenlandse Zaken di Hulanda,” el a indica.





# Problema pa hende local por compra un vivienda na Aruba ta preocupa

For di algun tempo caba, por mira publicacion di benta di viviendanan na Aruba unda cu prijsnan pa propiedadnan ta sumamente halto y cu un famia local no tin placa pa nan yega na mesun cas sea pa diferente motibonan como no por haya tereno, material di construccion ta mucho costoso of costo di bida ta sigui subi na unda salarionan tambe ta hunga un rol hopi importante pa por haya un hypotheek.

Tabata na 2019 ora director di Directie Infrastructuur en Planning (DIP) ken awor ta suspendi, a declara cu na 2018 nan tabatin un cantidad 14.700 peticion pa tereno for di aña 1990, cu na e tempo ey nan como DIP a sigura cu no por papia di reto di tereno sino cu nan tabata papia di un problema di vivienda na Aruba.

E problematica cu e isla tabatin y te ainda ta existi ta vivienda, pa via cu e cantidad di hendenan cu kier un vivienda ta basta grandi. Den e cuadro ey e director a comenta na e tempo ey cu nan a bay riba un maneho di dos banda. Di un parti nan mester a haci inslag ariba e cantidad di hendenan cu a pidi tereno y di otro banda, nan tabata pronostica cu a base di futuro y cifra nan por bay pa 2025.

Tabata dia 14 di juni 2021 ora e proyecto Caribbean Town Villas and Apartments tabata haci e anuncio di su proyecto di viviendanan den forma sostenibel y moderno pa atende cu demanda di cas pa futuro y na october di 2022 Gobierno di Aruba a informa di e groundbreaking dunando inicio na un “era nobo di vivienda pa comunidad local” unda e cual e propiedad tin un costo for di 135.000 dollar bay ariba dependiendo di e tipo di vivienda cu nan ta ofrece entre apartamentonan, villas y town houses.

Par di dia pasa e proyecto a anuncia un aliansa cu companianan di real estate di Aruba pa asina ey no solamente esnan cu tin pendiente un peticion pa tereno na DIP sino tambe tur residente por compra den e proyecto aki segun loke nan mes a sigura.

Algun cierto comentario riba rednan social a trece dilanti cu hendenan local no por yega na su mesun cas cu prijsnan halto cu viviendanan tin awor na Aruba, ademá



di esey tambe ta indica cu financing y maintenance fee cu ta costa entre 150 pa 750 florin pa luna.

Entre comentarionan riba rednan social tambe ta bisa: “Mi tin echt duele cu mi paisanonan! They’re selling everything to foreigners! Paso pa hende nan manera nos cu ta biba afo, e prijs nan ta AMAZING! Pero p’e local nan, cu mayoria ta gana salario abou y no por fia mas cu 200.000 florin, e prijs nan ta mucho halto. P’esey awo nan ta bende nan cu hende nan di afo. P’esey e post ta na Ingles. E proyecto nunca a wordo

traha cu local den mente. Let’s be honest!”

“Caribbean Town tabata un proyecto cu Haime Croes di DIP cu aprobacion di Gobierno, a apoya, a promove como e alternativa pa Arubiano yega na un cas. E tabata cay bou di e pensamiento cu mester cuminsa bay halto, pasobra no tin suficiente tereno pa erfpacht. FCCA y banconan lo tabata cla la duna hypotheek.. ta CON ANTO a diseña un proyecto cu ta riba e pay grade di mayoria Arubiano? ma compronde cu no mag bende cu stranhero, ni usa e apartamentonan

pa Airbnb...Spera Caribbean Town y DIP clarifica.”

E problema ta sigui keda na unda den comunidad e sentimiento di no por haya un tereno pa construi un cas ta dificil debi na peticionnan pa tereno na DIP a keda atrasa, pa otro nan por haya un hypotheek tambe ta dificil conforme cu loke nan ta gana como salario, por ehemplo, un persona cu un salario minimo di 1.700 florin no por bin na remarca pa un hypotheek di casi 500 florin pa luna (por ehemplo) unda cu mester paga ademá di servicionan, impuesto y otro gastonan adicional.

Di mesun manera tambe por lesa comentarionan riba rednan social di Fundacion Cas Pa Comunidad Arubano unda nan ta huur casnan di un camber dirigi pa hendenan di mas di 55 aña unda e prijs pa huur ta di 1.475 florin pa luna mas 35 florin extra pa servicio di septic, loke pa algun usuarionan a causa un disgusto y nan ta señala como “abuso di un fundacion cu ta suppose di yuda comunidad haya cas pagabel,” un usuario a skirbi.

Ademá di esey, tambe por mira cu companianan di real state ta bende casnan of condominionan na prijsnan hopi halto unda cu e unico comprado por ta esnan cu ta biba afo cu por paga e prijsnan na dollar mientras cu hendenan local no ta haya mucho opcion pa compra un cas y mester keda tur luna pagando un huur caminda nunca e lo no bira doño di e cas ey.

Preguntanan ta bin dilanti como pa ki dia lo por tin un control pa regula e prijsnan y asina hendenan local por haya un cas na un prijs “accesibel” conforme loke nan ta gana den un luna, si instancianan concerni tin mas plannan di desaroyo habitacional pa tur hende, sea local of stranhero cu e obhetivo di construi viviendanan acorde pa famianan di Aruba cu no ta gana na dollar pero cu si tin e soño di haya nan mesun cas.





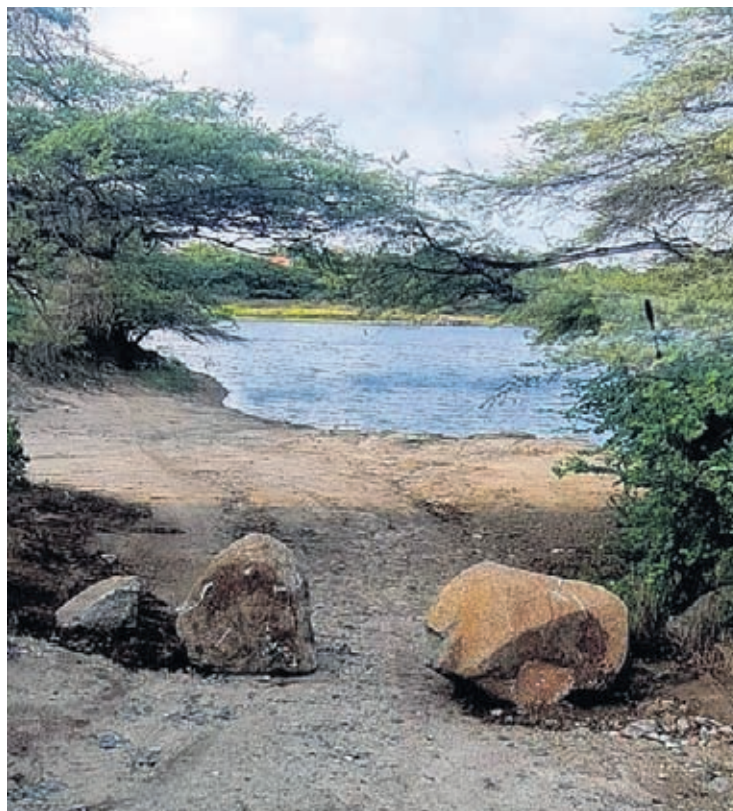
*Dam di Rooi Afo cera:*

## A haya piscanan morto den e dam y ta sperando resultado di testnan di e awa

Recientemente ariba rednan social por a tuma nota di diferente publicacion pa loke ta trata e dam di Rooi Afo. Algun dia pasa un usuario a publica ariba su pagina di Facebook cu el a mira algun pisca morto den dam di Rooi Afo, locual no ta un bon señal y a bati alarma pa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa, ariba e situacion preocupante aki.

Santa Rosa Aruba a tuma nota di e situacion aki y ayera tardi a publica un aviso ariba nan pagina di Facebook alertando tur persona cu ta haci uso di e dam aki, cu e ta bay ta cera te cu proximo aviso.

“Atencion na tur usuario di e dam di Rooi Afo. Nos a ricibi melding cu desde siman pasa, tin varios pisca morto den e dam y di inmediato nos a meld na DVG pa nan controla e awa prome cu sigui hasi uso di e dam aki. Nos kier informa cu pa tur cautela, nos a cera e dam cu piedra y ta pidi tur usuario pa no haci uso di e awa, specialmente pa criansa di bestia, te ora cu nos ricibi resultado di e awa for di Departamento di Salubridad,” e departamento a publica a indica.



Ainda no tin ningun indicacion di kico e problema cu e awa di e dam lo por ta ni pakico e piscanan den e dam aki ta muriendo. Manera Santa Rosa a indica, DVG mester haci nan control necesario pa averigua si e awa ta contaminado of no.

Den pasado caba e preocupacion di cu awa por ta contaminado a bini pa dilanti, pero esaki, segun Minister di Turismo y Salud Publico, Daniel Oduber no tabata e caso.

Na 2019 tabatin preocupacion tocante posibel contaminacion di awa na Aruba y e preocupacion aki a wordo treci pa dilanti den Parlamento di Aruba. Den Parlamento a señala e hecho cu e awanan rond di Aruba ta contaminado y ta un peliger pa esnan cu ta haci uzo di dje.

E tempo ey Minister Oduber a enfatisa cu esaki no ta e caso y no ta e realidad. E mandatario a menciona cu como

Minister di Salud Publico e ta garantisa e comunidad di Aruba cu e awa nan ta sigur pa landa aden. E mandatario a sigui bisa cu e unidad di DVG di Dienst Warenkeuringen Hygiëne (DWH) tur luna ta tuma muestra (sample) di e lama nan, dam nan y e RWZI nan rond di nos isla.

E muestra nan aki ta keda procesa pa e laboratorio di hospital cu ta certifica pa ISO

y ta acredita na Hulanda. Segun e minister tur luna DWH ta controla si e awanan (bacteriologico, no Chemisch) ta wordo contaminado y esaki ta sucede na diferente punto na e isla y na un forma regular y di tur e muestranan cu a keda colecta a conclui, e tempo ey, cu no tin contaminacion den ningun di e awanan.

Aworaki tin un preocupacion un biaha mas y miedo pa un posibel contaminacion. Tanto Santa Rosa Aruba como usuarionan di e dam di Rooi Afo ta en espera di e resultado di e testnan realisa pa DVG pa asina por confirma kico e situacion ta y si e awa ta contaminado of no.

Apart di e situacion di awa, otro usuario a trece pa dilanti su preocupacion ariba Facebook pa loke ta trata e condicion di e muraya di e mesun dam aki. E publicacion aki a ricibi varios comentario di otro usuarionan, ya hasta residente di e area cu a menciona cu pa basta tempo caba e murayan di e dam ta den e condicion deplorabel aki.

“Si. Masha tempo mi tabata remarca cu e lo bay abao. Hasta e asfalt a kraak tambe. Mester haci algo prome e basha abao y causa un mal accidente,” un persona a comenta, señalando cu for di hopi tempo caba su mes a remarca e situacion peligroso cu e condicion di e muraya di e dam ta trece pa automobilistanan.





**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figueroa (closer editor)  
Leo Maduro  
Andreina Morillo  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

# Dia Mundial di Salud Mental, un dia pa Aruba para keto

October ta e luna pa tur hende para keto riba e dia mundial di Salud Mental cu e fin di busca consciencia tocante e problema di salud mental cu ta existi rond di mundo y e campaña pa aña 2023 ta "Celebra salud mental como un derecho humano universal."

E aña aki e evento ta representa e compromiso global pa crea consciencia riba salud mental y defend'e como un derecho universal.

Tur hende mester tin derecho pa biba un bida cu dignidad, igualdad y respet, esaki ta inclui e personanan cu tin problemanan di salud mental. Sinembargo, den e region Americano y tambe na otro paisnan di continente ta continua persisti discriminacion y violacion di derechonan humano.

Na hopi pais den region, frecuentemente e personanan cu problema di salud mental no tin acceso na servicionan di calidad, nan ta sometí na practicanan di cohercion, di trato inhumano y den algun caso abuso, incluyendo e entorno di atencion di salud, na unda nan mester haya proteccion.

Paisnan mester promove iniciativanan di regulacion y normativanan pa apoya salud mental como un derecho humano universal. Na mesun tempo di limita e practicanan cu ta faborece violacion di derechonan humano. Esaki ta inclui establecimiento di leyman di salud mental cu



ta respeta e principio di instrumentonan internacional manera Convencion di Nacionnan Uni pa Derechonan di Personanan cu Limitacion y Declaracion Universal di Derechonan Humano. E calculonan regional ta muestra cu poco mas 60% di 39 pais tin un ley di salud mental independiente, casi e mita di 37 pais no tin un au-

toridad dedica na evaluacion di cumplimiento di instrumentonan internacional di derechonan humano of esun cu ta existi no ta funciona. Organizacion Panamericano di Salud (PAHO) ta indica cu nan ta sigui comprometi pa traha hunto cu e paisnan, brindando apoyo tecnico pa crea leyman di salud mental cu ta cumpli cu convencion internacional y defende e derechonan di cada individuo, mas leu di e fronteranan y desigualdad.

Salud Mental na Aruba ta batiendo alarma for di añanan caba. Tocante e tema aki na Aruba, por mira cu e scarsedad di profesionalnan den area aki ta persisti haciendo cu e listanan di espera cada dia ta sigui creciendo mas, falta di un programa di Terbeschikkingstelling (TBS) ta representa un otro problema ya cu den region aki por a compronde cu no tin un centro adecua pa trata presonan cu problemanan mental manera tabata e casonan di Eugene Lampe, di e padraastro di e muchanan Rishandroh Anastacia y Eugene Frans, Gabriel Martiem, ken a comete a acto teribel contra e dos mucha aki na november di 2017 of e caso di Jason Mathilda ken a mata su mesun tata na december di 2021. Den e esaki, e mesun ex-

procurador general Boter ter Stege a declara cu e tabata kier lidera un proyecto di un centro di TBS pa Aruba y pa otro islanan di Caribe, cu el a yega na un acuerdo cu otro PG di otro islanan pa haci esaki, cierto ta cu ter Stege no t'ey mas como procurador general y e pregunta ta keda, con a para cu e plan tan necesario aki?

Na mundo tin miles di hende cu tin un lucha interno, un lucha cu aunke nan tin cu bring'e pa por sobrevivi, tin algun di nan cu no ta logra caba cune, depresion ta un topico hopi delicado cu mester bin dilanti. Salud mental na Aruba tin añanan sufriendo un carencia importante di recursonan y accionnan, manera a menciona caba e lista interminabel di hendenan cu ta den spera pa un afspraak na unda den mas den un caso, personanan a dicidi di kita nan mesun bida pa motibo cu nan no tabata mira "un luz na final di e tunnel."

Awe, ta Dia Mundial di Salud Mental y FADA tambe ta bay tene un conferencia di prensa pa trece dilanti e topico aki na unda ta spera cu accionnan concreto pa esaki por tuma luga y instancianan concerni por atende cu e problema di mas grandi cu ta escasez di profesionalnan specialisa pa esaki.





*Minister Endy Croes:*

## A acudi na convencion di Cartagena pa e proteccion y desaroyo di medio ambiente marino den region di Caribe

Diabierna ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a acudi na e di 17 Conference of Parties (COP) di e Convencion di Cartagena pa e Proteccion y Desaroyo di Medio Ambiente Marino den Region di Caribe na Hilton Caribbean Resort & Casino.

Tambe presente na e “high level meeting” sesion ministerial aki tabata Minister di Naturalesa di Hulanda Sr. Christianne van der Wal y Prome Minister di Curaçao Gilmar (Pik) Pisas y tambe diferente ehecutivo di United Nations pa debati tocante biodiversidad.

E meta principal di Convencion di Cartagena ta pa preveni, reduci y controla contaminacion e medio ambiente maritimo den region di Caribe. Ademas di esaki, promove e desaroyo sostenibel cu maneho di e recurso-nan natural. Minister Endy Croes ta felicita colega Minister Ursell Arends cu a lidera e proyecto aki y ta gradici tur participante internacional cu a bin Aruba pa acudi na e evento aki.



## Minister Wever a presenta Raad van Bestuur AFTA



**Minister Geoffrey Wever, durante un rueda di prensa, a presenta na pueblo di Aruba dos miembro Raad van Bestuur di Aruba Fair Trade Authority (AFTA). Pa por jega na candidatonan capacita pa e funcion di miembro di Raad van Bestuur di AFTA a sigui un proceso transparente na cual por medio di un decreto ministerial a stipula e perfil pa e funcion (functieprofiel) di miembro di Raad van Bestuur AFTA.**

A instala tambe un comision di solicitacion por medio di un decreto ministerial pa haci e parti di e solicitacion (werving en selectie) y e voordracht di e candidatonan na Minister Wever y na Consejo di Minister.

E comision di solicitacion tabata consisti di diferente profesional: un profesional Hulandes implementatiemanager di AFTA, Presidente di Corte Commun di Husticia pa Aruba, Curaçao, Sint

Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba Sr. Maurits de Kort y un represenante di adviesbureau internacional Deloitte Dutch Caribbean. E proceso di solicitacion pa miembro di Raad van Bestuur AFTA tabata uno transparente y formalisa. Despues di e proceso di solicitacion e comision a postula dos candidato pa bira miembro di Raad van Bestuur di AFTA. Riba conseho di e comision di solicitacion, Minister Wever a aproba esaki.



Diabierna 6 oktober 2023, Minister Geoffrey Wever a presenta e dos miembran di Raad van Bestuur AFTA. Ta trata di Sr. F.R. Sint Jago cu a wordo nombra presidente di Raad van Bestuur di AFTA y Sr. T.M. Snoep cu a wordo nombra ‘gewoon lid’ di AFTA.

Pa varios luna Minister Wever y e team di implementacion ta bezig cu e trabounan preparatorio pa AFTA por cuminsa opera. E proyecto aki ta wordo financia cu fondo Hulandes y cu fondo di Aruba. E ultimo lunanan e team di implementacion ta bezig ta prepara website, oficina, proceduranan, HR beleid, AO/IC, profielschetsen pa miembran di e Raad van Bestuur,

etc. Actualmente ta kedando cla cu e oficina di AFTA pa e trabounan di AFTA pa pueblo di Aruba por cuminsa.

“Mi ta contento cu e proceso transparente di nombracion di miembran di Raad van Bestuur di AFTA a keda conclui. Pueblo di Aruba por a sigui e desaroyo di implementacion di AFTA y asina haya mas y mas conocimiento di kiko AFTA lo significa y vooral cual ta e beneficiaran di AFTA. AFTA lo mehora competencia entre companianan na Aruba, cu lo tin como consecuencia cu tin mihor prijs y mihor calidad di producto y servicio. AFTA ta birando un realidad!”, Minister Wever a comenta.



## Aruba a participa den e di cinco ‘Global Mental Health Summit’ na Argentina

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, tawata presente na e di cinco edicion di e “Global Mental Health Summit”, na Buenos Aires, Argentina. Durante e simposio aki, minister Tjon a hiba palabra den e closing panel, den nomber di reino completo. A papia tocante kico Aruba y reino completo ta haciendo, pa atende debidamente cu e tema di salud mental.

E balor agrega di e simposio aki ta cu nos por siña y comparti informacion cu otro paisnan, pa loke ta trata salud mental, pero tambe ta brinda e oportunidad unico pa comproba y verifica si nos maneho ta cuadra cu e situacion actual na mundo, of si esakinan mester wordo adapta. E simposio aki a brinda e espacio pa reflexiona riba locual e otro paisnan a trece padilanti, y scuchando esaki, tawata un momento di realisacion caminda por a tuma nota cu nos cada un ta enfrente e mesun reto y oportunidadnan pa loke ta salud mental. Asina por deduci cu, e retonan cu nos cada un ta enfrente, por wordo mitiga door di traha mas di cerca cu otro, creando asociacionnan como tambe ehecutando un enfoke multisectorial.

Segun e mandatario, como ex-miembro di Cuerpo Policial di Aruba, y ex-director di KIA, el a experiencia e consecucionan di e negligencia pa cu salud mental, ora cu e cuido aki no ta wordo brinda na tempo. Algun experto a menciona, cu adiccion di substancianan, gambling y abuso domestico hopi biaha ta e causa principal di enfermedad mental. Pues programanan social di sosten, manera "Veilige Bario's" cu ta enfoca riba programanan di deporte, arte, y salud mental pa nos hubentud ta sumamente importante. Interesante tawata pa scucha expertonan papia tocante e importancia di tin programanan social di sosten, pa mitiga problemanan di salud mental, y promove bienestar.

Na aña 2018, Aruba a inverti 20 miyon dollar, pa fortifica e cadena social y di salud mental. Despues di e pandemia, a enfoca riba inversionnan sostenibel, como tal a traha un ‘roadmap’ pa atende cu e tematica di problemanan di



salud mental y adiccion. E roadmap ta enfoca riba fortalece Aruba su sistema di cuido pa cu salud mental, y tambe ta provee un agenda comun pa loke ta inversionnan. Importante pa menciona ta cu e ‘roadmap’ tin seis punto di prioridad, cual por wordo uza como e base pa involucra sectornan priva y publico, organisacionnan di sociedad civil, y demas sectornan. Pa motibo di esaki, a tuma e decision deliberadamente pa pone e cuido di salud mental bou di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social pa asina crea un enfoque multisectorial.

E ‘roadmap’ aki a wordo crea, danki na nos diferente partners; departamento di salud publico, Pan American Health Organization, World Health Organization conhuntamente cu e comision nacional pa cu salud mental. Aruba ta conta cu partnernan na un nivel nacional pero tambe na nivel di reino Hulandes. A traves di Reino Hulandes, Aruba ta conta cu plataformanan di consulta, caminda ministernan como tambe nan representantenan ta reuni y atende cu e tematica di salud mental. E obhectivo ta pa tin un agenda comun, caminda e enfoque por ta uno similar na otro y asina atende cu e retonan pero tambe e oportunidadnan pa cu salud mental.

E seis areanan di prioridad di e roadmap aki ta enfoca riba entre otro, e parti di financiamiento, tecnologia medico, opleiding, informacion y mas. Durante e simposio,

expertonan a enfoca riba e importancia di tin suficiente personal cu ta cualifica den loke ta salud mental, pero tambe pa keda inverti den nan desaroyo personal. E inversionnan aki ta esencial, y alabes ta eleva e calidad di cuido cu ta wordo brinda na nos comunidad.

Pa e motibo aki, Gobierno di Aruba, kier para keto y duna

un danki enorme na tur nos profesionalnan cu ta traha den e cadena social, particularmente salud mental y adiccion, nos sa cu e trabou cu boso ta haci, hopi biaha no ta wordo balora den comunidad, cual por ta algo demotivante, pero asina mes boso ta sigui duna di boso banda y esaki sigur ta algo di admira.

Por ultimo, Aruba ta para

solido cu e pensamiento cu salud mental mester bira algo cu ta normal pa papia di dje na cas y den comunidad. Reino Hulandes ta comprometi pa ta parti di e movimiento global caminda salud mental ta keda riba e agenda, y caminda hunto nos por kibra e stigma aki. No solamente intencion, pero accion concreto lo beneficia nos comunidad.



### JOB OPPORTUNITY

*Paradise Beach Villas is looking for:*

### Food & Beverage Manager

*The Food & Beverage Manager will oversee the daily operation of the restaurant. The Food & Beverage Manager will be responsible for ensuring high-quality service and food, managing the staff, developing, and implementing training programs. The Food & Beverage Manager will also be responsible for budgeting and financial management of the restaurant.*

#### Requirements:

Minimum 3 years of experience in managing food and beverage.  
Customer oriented approach  
Excellent communication, interpersonal and leadership skills  
Critical thinker and problem-solving skills.  
Team player  
Good organizational and time-management skills  
Must speak English & Spanish

#### We offer:

Competitive Salaries  
Pension Plan  
Dental & Vision Insurance  
Health Plan  
Vacation Saving Program

#### TO APPLY:

Please email your resume and cover letter to [humanresources@paradisebeach.aw](mailto:humanresources@paradisebeach.aw) for more information please call 525-400 ext. 4093, Incomplete resumes will not be considered.

Bougainville Development NV  
P.O. Box 162878, Altamonte Springs  
FL 32716-2878, USA

J.E. Irausquin Boulevard 64 P.O. Box 4308, Noord, Aruba, Dutch Caribbean  
T. 297 525 4000 F. 297 587 0071  
[www.paradisebeachvillas-aruba.com](http://www.paradisebeachvillas-aruba.com)



## Politiconan den Caribe Hulandes ta dudoso tocante ayudo for di Den Haag pa combati pobreza

(NLTimes)—Politiconan di Bonaire, St. Eustasius y Saba ta duda cu tin suficiente boluntad na Hulanda pa combati pobreza riba e islanan aki. Un comision di cuestionamento a recomenda diabierna cu e minimumloon y beneficio social mester aumenta na e islanan Caribeense: “Mira prome, despues kere,” ta e reaccion inicial di consehal Clyde van Putten di e partido PLP na St. Eustasius.

Riba Dia di Presupuesto, gobierno Hulanda a anuncia cu e lo aloca 30 miyon euro mas den 2024 pa reduci pobreza riba e islanan. Cuminsando 2025, esaki lo bira 32 miyon euro. E comite investigativo a bisa cu e modelonan di calculacion no ta adecua pa determina di esaki ta suficiente pa implementa su recomendacionnan. Esaki mester ser adresa, segun presidente Glenn Thodé, pero e no mester bira un motibo pa warda pa tuma medida.

“Tur cos ta ser importa riba islanan chikito manera Saba,” segun representante di Saba,



Bruce Zagers. “E costo di cuminda y negoshi no por ser compara cu esnan na Hulanda.” E costonan ta ser aumenta pa, por ehempel, impuesto riba importacion.

E asociacion di servicionan social, Divosa, a haci un apelacion similar na VNG: “Tur residente di municipionan Hulandes tin e derecho pa un existencia digno. E no por ta cu teritorionan na otro parti di mundo ta ricibi tratamento

diferente.”

E rapport di Caribbean Minimum Social Committee ta muestra cu hopi residente di e islanan ta traha duro pero asina mes placa no ta yega. Aproximadamente 11.000 hende ta biba den pobreza, of un den tres residente.

Van Putten ta subraya cu varios reportahe durante e ultimo 13 aña a yega na conclusionnan similar. “A pesar

di e reportahenan aki, nunca tabatin boluntad politico na Hulanda pa haci algo tocante pobreza den Caribe Hulandes. Mi no ta convenci cu tin boluntad awo.”

Segun VNG, gobierno Hulandes mester tuma medida prome cu zomer 2024 pa aborda pobreza riba e islanan. No solamente entrada mester aumento, segun e asociacion, pero costonan mester ser reduci. Cuminda, cuida medi-

co, energia, y awa pa bebe ta costonan grandi pa hopi residente.

Clark Abraham, consehal di Boneiro, ta di acuerdo: “Na Boneiro, 40% di e poblacion ta bibando bao di e liña di pobreza pa basta aña. Awo tin un tercer rapport riba esaki y e pregunta ta bira: Ki ora lo tuma accion?” E ta hay’e ironico cu hende ta yama pa accion “inmediatamente” ora investigacion muestra cu un porcion chikito di e poblacion Hulandes ta biba den pobreza. E consehal ta kere cu e minimumloon, pensioen, y beneficiacion di empleo abao mester ser aumenta. E ta spera cu e asunto aki lo ta riba e agenda politico na Hulanda, a pesar di e eleccionnan.

Sinembargo, Notario di Saba, Bruce Zagers, ta mas positivo: “Tin un momentum awo pa haci algo, y tambe tin placa disponibel.” El a bisa cu e administracion actual tambe ta consciente di e problemanan. “Nos no sa kico e resultado di e eleccion Hulandes lo nifica pa e islanan,” el a bisa.

Potret di Jasper Juins pa ANP.

## Tata Steel y Dow su manera di deshaci di substancianan toxico ta den violacion di directivanan di awa Europeo

(NLTimes) - E manera di deshaci di substancianan toxico di por lo menos 12 compania ta den violacion di directivanan di awa Europeo. Un investigacion conhuntito di parti di Platform Investico y Het Financieel Dagblad a demostra cu e companianan concerni ta deshaci di substancianan toxico den awa cu “ya caba tin polucion halto.”

Esaki ta inclui Tata Steel, Shell y compania di kimico Dow. E 12 companianan afecta tin permisonan caduca, no a conduci evaluacionnan ambiental obligatorio of no ta cumpli cu e testnan di calidad di awa segun FD y Investico su analisis di data. Riba diabierna, Trouw y De Groene Amsterdammer, entre otro, a reporta e investigacion. Expertonan ta adverti investigadornan cu e companianan su permiso ta vulnerabel y por ser desafia



den corte.

Por ehempel, Investico a haya cu Tata Steel IJmuiden ta deshaci di asina hopi mercurio den e North Sea Canal cu e calidad di awa den e sitio ta deteriora. E mesun por aplica na e compania di pin-

tura di Rotterdam Tronox. Dow ta deshaci di hopi zinc cu ta drenta Westerschelde. Sinembargo, e compania a ricibi permiso di Rijkswaterstaat. Rijkswaterstaat a bisa e investigadornan pa motibo cu no a surpasa e standardnan.

Tata Steel a confirma cu su operacion actual no ta cumpli cu e rekisitonan di mercurio. E construccion di un planta nobo yama Combi BIO lo atende esaki segun un vocero.

Shell a bisa den su respuesta cu nan ta trahando cu Rijkswaterstaat pa actualisa su permiso di awa. “Na momento cu e resultado di e proceso di actualisacion ta conoci, nos lo traha cu e autoridadnan relevante pa determina cua substancianan mester keda reduci.” E compania di petroleo ta enfatisa cu e awa sushi ta ser trata prome na plantanan y cu “tin di e miho tecnologia nan disponibel” prome cu deshaci di e sushi.

Segun NOS, e no ta nada nobo cu e caldiad di awa na Hulanda a disminui y no ta bon pa hopi tempo caba. Den comienso di añanan 2000, e Union Europeo ya caba tabata trahando pa introduci regulacionnan nobo pa proteha e calidad di awa potabel, bao tera y den naturalesa. E meta ta pa sigura cu awa ser purifica di tal manera cu por usa e awa como awa potabel pa e poblacion.



## Gabinete Hulandes ta tumando extra medida contra e problema di debe cu gobierno

(NLTimes)—E Gabinete Demisionario ta tumando medidanan adicional pa preveni hende acumula debenan problematica pa gobierno. Por ehempel, agencianan gubernamental lo coopera miho den e coleccion di debe pa asina hende cu varios debe grandi no cay bou di e liña di pobreza mientras nan debe ta sigui acumula.

Minister Carola Schouten (Politica di Pobreza) a reporta na Tweede Kamer: “Frecuentemente den gobierno, e man robes no sa kico e man drechi ta haciendo,” e minister ta admiti. “P’esey hende cu tin debe cu varios agencia di gobierno por keda para.”



Schouten a bisa cu acumulacion di debe asina sa resulta

den tur sorto di problema: “di pobreza pa problema di salud mental of soledad.” P’esey e

ta pensa cu ta importante pa paga mas tino riba hendenan den e situacion aki. “Y cu

hende mester ta mas involvi cu un gobierno mas hopi posibel.”

Pa e motibo ey, a crea un skema pa pago conhunto aña pasa pa debe di estudio y boet di trafico, entre otro. E intencion ta pa mas organisacion gubernamental coopera cu esaki stap pa stap.

Un otro meta di e politica di coleccion mehora ta pa preveni debe sigui aumenta ora hende en berdad no por pag’e, por ehempel via castigo y interes. Tambe ta inclui un boton di pausa pa hendenan cu ta pega. Tambe lo tin un plataforma online pa asina ciudadanonan mes por mira ki debe nan tin cu gobierno.

## Mama ta sospecha di ta involvi den e morto di yiu homber na Hardinxveld-Giessendam



(NLTimes)—Polis a detene un muhe di 36 aña diasabra mainta den conexion cu e morto di su yiu homber di 9 aña na Hardinxveld-Giessendam. A

descubri e mucha morto den un cas den e municipio di Zuid-Holland.

Diasabra mainta rond 8:45, polis a ricibi un reportahe di algo cu tabata tumando luga na un cas riba Prinses Marijkestraat. Ora personal di emergencia a yega na e sitio, nan a descubri e curpa sin bida di e mucha homber. Intencionan pa resucita e mucha a fracasa, segun polis.

Su mama tambe tabatin mester di atencion medico. Despues cu e resucit’e, e muhe a ser deteni y hiba na

warda di polis pa cuestionamento. Actualmente e circunstancia di e incidente fatal ta bao investigacion.

Bisiñanan cu tabata conoce nan a keda den shock. “Ta increibel kico a pasa,” segun un bisiña ta conta, di ken su yiunan sa hunga cu e fayecido regularmente. E tata di e famia a reporta cu e ni su famia no a tende di mira algo inusual e dia ey. “Mi tabata na trabao caba ora mi casa a yama mi bisando cu ambulance tabata riba caya. E ora ey mi a bay cas,” manera el a conta AD.

Sinembargo, el a comparti cu e situacion na cas no tabata facil: “E mucha tabata special. E tabata studia na cas pasobra e no por a fit na un scol regular. Su mama tabata purba di pone den educacion special.”

Alcalde Dirk Heijkoop do Hardinxveld-Giessendam a contra su condolencia den un declaracion: Nos ta simpatisa cu e famia y conocidonan,” el a bisa. “Loke a tuma luga ta hopi intenso. Nos lo papia cu hende den e area y mira ki ayudo ta necesario,” segun e alcalde.

## Representante Palestino na Hulanda ta critica Rutte su posicion riba Israel

(NLTimes)—E mision diplomatico Palestino na Hulanda a critica e hecho cu varios lider mundial a reconoce Israel su derecho pa auto-defensa. Den un declaracion, Rawan Sulaima di e Mision Palestino na Hulanda a bisa cu declaracionnan di apoyo cu ta papia di Israel su derecho pa auto-defensa ta un aprobacion “pa e poder ocupante destrui e Gaza Strip y sigui cu su politica sistematico di mata Palestino y destrui propiedad y tera Palestino.”

Presidente Mericano Joe Biden y presidente Frances Emmanuel Macron, entre otro, a bisa despues di e atake di Hamas cu Israel tin derecho pa defende su mes. Prome Minister Demisionario Mark Rutte tambe a

bisa diasabra cu Hulanda ta apoya Israel su derecho pa auto-defensa completamente.

Sulaiman a bisa den un declaracion riba e “agresion cruel Israeli” contra Gaza: “Atrobe e comunidad internacional ta faya di contextualisa e causa di kico ta pasando awe, esta decada di ocupacion, apartheid y colonisacion, y e fracaso di e comunidad internacional pa tene Israel, e poder ocupante, responsabel di su continuo violacion di ley internacional.”

Bidanan Palestino ta bale algo, segun e representante a bisa. “Dos miyon Palestino ta bay ocupacion ilegal na Gaza y ta bibando den un prizon di aire liber pa 15 aña,” el a bisa.

Mientras tanto, e atake recien contra Gaza a causa miedo pa aumenta entre e comunidad Hudiu na Hulanda, segun coordinado antisemitismo nacional, Eddo Verdoner, a bisa ayera. Hendenan ta preocupa tocante un posibel escalacion y nan seguridad.

Segun e coordinado, e comunidad Hudiu ta preocupa cu e inkietud den Midden-Oosten por plama den Hulanda. “Nos a mira den pasado cu antisemitismo ta surgi atrobe na Hulanda ora tin conflicto na Israel. Of cu Hudiunan tin biaha ta haya e culpa di kico ta pasando eyan. E miedonan ey t’ey atrobe.”

P’esey Verdoner ta kere cu ta importante pa ta vigilante. “Nos mester tin cuidou pa e tipo di conflicto aki no



yega na Hulanda. Y nos mester distingui entre kico ta pasando eyan y e comunidad aki. Pues vigilancia ta necesario, y nos lo ser completamente comprometi na esaki.”



## Ecuador: Detenidonan relaciona cu asesinato di ex-candidato presidencial a muri den “disturbionan”

(AFP) - Autoridadnan di Ecuador diasabra ultimo a confirma e morto di un detenido cu tabata relaciona cu e asesinato di ex-candidato presidencial Fernando Villavicencio, e number shete cu a muri for di diabierna.

Ministerio Publico a informa riba su rednan social cu a dispone e “lantamento di un cadaver di un persona priva di libertad na prizon El Inca, un centro penitenciario di Quito. Autoridad carcelario den un comunicado a informa cu e detenido, igual cu e otro



seis victima mortal registra e dia anterior den un prizon na ciudad di Guayaquil, tin “vinculo” cu homicidio di Villavicencio.

Diabierna di siman pasa, seis Colombiano deteni pa crimen aki a ser asesina memey di “disturbionan” na prizon di Guayas 1 di Guayaquil,

un escenario frecuente di enfrentamentonan entre gruponan narcotraficante. Presidente Guillermo Lasso a reuni cu Comite di Siguridad, despues a anuncia “e reorganizacion” di Polis na tempo cu a kita di su funcion e comandante general, Fausto Salinas, e director di investigacion y director di autoridad cancelario tambe. Salinas ta bay ta reemplaza pa Cesar Zapata, segun Lasso a ordena den un decreto ehecutivo. Asina mes, presidencia a anuncia cu ta bay haci un denuncia penal contra director di e prizon di Guayaquil,

na unda e seis persona a ser asesina diabierna ultimo, “el a ser deteni pa duna su version na Fiscalia.” “Ni complicidad ni encubrimiento, e berdad ta bay prevalece,” e gobernante ken tin un guerra habri contra narcotrafico a bisa diabierna ultimo. E shete persona cu awendia ta morto, a ser captura despues di e asesinato di Villavicencio dia 9 di augustus, e ex-candidato presidencial a ser asesina cu tironan despues di un acto di su campaña na nort di Quito den marco di eleccionnan general pa 20 di augustus.

## Tribunal Maximo di Guatemala a ordena garantisa e tuma di posesion di Arevalo

(RFI) - Corte Constitucional di Guatemala (CC), tribunal maximo, diasabra ultimo a ordena garantisa e tuma di poder di e presidente eligi, Bernardo Arevalo, acosa pa un serie di accionnan hudicial cu ta obstaculisa su entrada den funcion como presidente na januari proximo.

Den su resolucion, CC a pidi “preserva e regimen democratico di Estado, specialmente den e cambio di ehercicio di poder,” den e fecha estableci 14 di januari 2024, despues di eleccion general

cu prome y di dos buelta, na juni y augustus ultimo. E fayo di Corte, publica riba nan cuenta di e red social “X”, ta produci despues di seis dia di protestanan cu blokeo di carretera cu tabata exige e renuncia di e fiscal general Consuelo Porras y otro funcionarionan, acusa pa Arevalo y su siguidonan di crea “un golpi di Estado.” CC tambe a ordena na gobierno pa sigura derecho na manifestacion pacifico, pero na mesun tempo garantisa e derecho na ciudadanonan di mobilisacion, incluso cu uso di forsa, como e ultimo re-

curso. Ademá e maximo tribunal a emiti un resolucion den respuesta na un recurso legal promovi pa dies abogado di sociedad civil, cu a sigura cu ta existi “un menasa cu no lo respeta e boluntad popular expresa di forma valido pa e pueblo di Guatemala.” “E corte aki ta haci un yamada na gobernantenan y funcionarionan pa ehecuta nan facultad y eherce nan derecho di manera corecto pa cu e transmision cu Constitucion ta regarda lo consolida den marco di un orden institucional stabiel.” Na peticion di presidente



Giammattei, Organizacion di Estadonan Americano (OE) ta e mediador den e conflicto aki, segun secretario general di e instancia Luis Almagro, a

sigura riba su cuenta di X. Almagro ta lidera un mision permanente pa verifica e transicion di mando na Guatemala.

## Canciya di Mexico a confirma cu dos Mexicano presuntamente a ser tuma como rehen di Hamas na Gaza



(NTN24) - Secretaria di Relacion Exterior di Mexico, Alicia Barcena, a confirma cu dos Mexicano “presuntamente a ser tuma como rehen pa e grupo Hamas na Gaza.”

Segun e canciyer Mexicano a bisa, e noticia a bira conoci pa Embahada di Mexico na Israel despues cu e grupo Palestino Hamas a bombardia teritorio Israeli diasabra ultimo 7 di october. “Mi lamenta di informa cu nos Em-

bahada na Israel a comunica nos cu un hende muhe y un homber di nacionalidad Mexicano presuntamente a ser tuma como rehen pa e grupo Hamas, na Gaza, ayera diasabra. Nos ta den contacto cu autoridadnan na Israel y famianan pa duna siguimento, apoyo y atencion,” e funcionario a skirbi. A traves di un publicacion riba rednan social, Embahada Mexicano na Israel a alerta caba na su compatriota tocante e tension creciente entre Israel y Gaza. Asina mes, a pidi na Mexicanonan residente y bishitantenan pa tene precaucion y keda atento na indicacionnan di autoridadnan local. Ademá, a ofrece recomendacionnan debi na posibilidad di cuminsa un guerra. Desde cu Hamas a ataca Israel diasabra ultimo for di Gaza, Gobierno di Benjamin Netanyahu a desplega

miles di efectivo di forsan pa lucha contra e combatientenan di e grupo terrorista na sur, na mesun tempo cu forsan tabata ataca obhjetivonan na Gaza. Israel a keda sorprendi ora Hamas a lansa su ofensiva na varios luga for di diasabra trempa, ora tabata celebrando e diasabra hudiu, disparando miles di bomba mientras e combatientenan tabata drenta na ciudadnan y comunidanan di kibutz unda tambe a drenta den un fiesta na aire liber cu tabata tumando luga. E pais tambe a ser ataca for di nort ora e grupo Libanes Hezbola ayera diadomingo a lansa misilnan guia y proyectilnan di artilleria “den solidaridad” cu e ofensiva sin precedente di Hamas, sin causa victimanan. E cifra di mortonan for di diasabra ta den aumento y ta yegando na 1.000 entre ambos banda.



# 101

## RASON

PA SHOP NA  
AMC UNICON  
NOW!

# Save 35%

on selected  
items



**Save**  
**AWG.320**

Samsung  
17kg Digital  
Inverter Washer  
WA17T7G6DWYCXD  
**Now**  
**AWG.790**  
WAS AWG.1,494



**#15**

**Save**  
**AWG.354**

Whirlpool  
18kg 14 Cycles  
Gas Dryer  
7MWGD1730JQ  
**Now**  
**AWG.899**  
WAS AWG.1,653



**Save**  
**AWG.372**

Whirlpool  
7.0 Cu. Ft. 14  
Cycles Gas Dryer  
WGD4815EW  
**Now**  
**AWG.943**  
WAS AWG.1,737

## Reason #24

BIG savings on all TVs and  
accessories storewide!



**Save**  
**AWG.206**

TCL  
32" LED HD  
Smart TV 32S60A  
**Now** **AWG.349**  
WAS AWG.555



**#20**

**Save**  
**AWG.366**

HISENSE  
43" HD Android  
Smart TV  
43H5500G  
**Now** **AWG.621**  
WAS AWG.995



**Save**  
**AWG.100**

LG  
50" LED  
SMART TV  
50UR8750PSA  
**Now** **AWG.797**  
WAS AWG.1,027



**#43**

**Save**  
**AWG.120**

Samsung  
14 Cu. Ft.  
Inverter Fridge  
RT38K5930S8/AP  
**Now**  
**AWG.1,064**  
WAS AWG.1,887



**Save**  
**AWG.276**

Mabe  
24" 4-Burners  
Gas Stove  
JEM2442BAPB0  
**Now**  
**AWG.630**  
WAS AWG.1,192



**Save**  
**AWG.260**

Whirlpool  
30" 5-Burners  
Gas Stove  
LWF7551S  
**Now**  
**AWG.958**  
WAS AWG.1,924



**Save**  
**AWG.16**

Mastertech  
5 Speed Hand Mixer  
MTMX05121AW  
**Now** **AWG.19**  
WAS AWG.50



**Save**  
**AWG.10**

Mastertech  
Electric Kettle  
MTKE17B2AW1  
**Now** **AWG.16**  
WAS AWG.33



**Save**  
**AWG.21**

Mastertech  
Electric Kettle  
MTKE17M2AS1  
**Now** **AWG.34**  
WAS AWG.64



**Save**  
**AWG.70**

Mastertech  
0.7 Cu. Ft. Microwave  
MTD201AGCE  
**Now** **AWG.145**  
WAS AWG.279

\*HYBRID-COPPER-TWIN-XL : THIS MODEL CAN NOT SOLD SEPARATELY IS SPECIAL MATTRESS FOR ADJUSTABLE BED IS COMING IN A SET OF 2 IN CASE WE SOLD IT SEPARATELY, WE DO NOT HAVE A BASE/BOX SPRING TWIN XL



569-2407 AMC EAGLE MEGASTORE



569-3730 AMC DOKOTA



568-9070 AMC SAN NICOLAAS

HORARIO: 9AM - 6PM  
DIALUNA PA DIASABRA





## 21 Savage por biaha legalmente cu plannan di duna presentacion internacional na London

(AP) - Rapper 21 Savage awo por legalmente biaha fuera di Merca y tin plan caba di haci un presentacion internacional na su pais natal London. Savage su abogado, Charles Kuck, a conta The Associated Press den un declaracion diabierna cu su cliente oficialmente a bira un residente oficial y permanente di Merca y awo por haci biahenan internacional.

El a logra victoria contra e desafio grandi aki despues di ser tuma den custodia pa agenteran di U.S Immigration and Customs Enforcement na Georgia den aña 2019. Kuck a bisa cu e ganador di Grammy a sigui "tur ley di inmigracion aplicabel desde su detencion inicial di parti



di ICE. Su proceso den corte awo a ser termina y e ta un

residente permanente legal di Merca cu e libertad di biaha internacionalmente," Kuck a declara.

Savage, ken actualmente tin 30 aña y su nomber real ta She'ya Bin Abraham Joseph, a pasa 10 dia den un centro di detencion di Georgia prome cu su libertad. El a keda aresta den un operacion dirigi na su persona a causa di su visa, cual a caduca den aña 2006. E rapper basa na Atlanta a bisa cu e no tabatin idea di kico un visa ta ora cu su mama a trece su persona Merca cu 7 aña di edad. El a conta den un entrevista di aña 2019 cu AP cu immigrantenan manera su persona cu a biba na Merca ilegalmente como muchanan automaticamente mester bira ciudadanonan Mericano.

Savage a bisa cu e proceso di aplicacion pa visa ta kita motivacion di varios immigrantenan cu no tin documento pa motibo cu "e ta colga riba bo cabes pa semper." El a anuncia su regreso pa London via rednan social pero no a duna mas detaye.



### Celebra Fin Di Aña Cu Renaissance Convention Center

Pa e temporada di fin di aña Renaissance Convention Center ta ofrece un variacion di menu cu prijsnan super atractivo di breakfast, brunch, lunch & dinner pa celebracion di compania, scol of famia. Tambe tin e opcion pa crea un menu na e cliente su propio gusto sea den nos Ballroom, ariba Renaissance Island of na Renaissance Festival Plaza.

**PA MAS INFORMASHON PLEASE CONTACT**  
 Magaly na **Tel:** 523 6404 of  
**Email:** mmtheijssen@ArubaRenaissance.com  
 Sue Ann na **Tel:** 523 6403 of  
**Email:** sfortin@ArubaRenaissance.com

## Examinador medico ta constata cu Angus Cloud a fayece a causa di sobredosis accidental



(AP) - Actor Angus Cloud, ken ta conoci pa su rol den e programa hit 'Euphoria', fayece a causa di un sobredosis di cocaina, fentanyl y otro substancianan den juli, segun el a informa diahuebs.

Cloud su causa di morto tabata "intoxicacion agudo" a causa di e "efecto combina di methamphetamine, cocaina, fentanyl y benzodiazepine," Alameda County su Bureau di examinador medico a bisa. E oficina a confirma cu e sobredosis tabata uno accidental.

E actor a ser declara morto na cas di su mayornan dia 31 di juli na Oakland cu 25 aña di edad. El a interpreta e papel di Fezco "Fez" O'Neill den e serie di HBO "Euphoria." Den un declaracion den e tempo aki, su famia a bisa cu Cloud tabatin tempo ta lucha cu e morto di su tata.

E "unico consuelo cu nos tin ta di sa cu el a reuni cu su tata, ken tabata su miho amigo. Angus tabata hopi expresivo tocante su bataya cu salud mental y nos ta spera cu su fayecimento por ta un recordatorio na otronan cu nan no ta nan so y cu nan no mester lucha nan so den silencio," segun e famia a expresa den un declaracion.



# FEEL THE FREEDOM



**PICK & CHOOSE**  
YOUR HOME SERVICES  
*1, 2 OR 3 SERVICES*





## Youth Challenge Talent Camp 2023 Exitoso

Ta dushi pa mira hobennan feliz y contento a pesar di nan retonan cu nan tambe tin. Fundacion Centro Famia Piedra Plat ta contento di por a organisa e Youth Challenge & Talent Camp e aña aki pa hobennan.

Nan a enjoy arte, baile, musica, workshop, sport, video games, hiking, beach tennis na BTA, y ultimo dia na water park na Hooiberg.

E workshopnan a wordo enfocando ariba tres area, con pa hoben activa nan mihor



version, con pa hoben sea e diferencia positivo den comunidad y pa activa e interes

pa hoben crea proyecto den comunidad.

Danki na e guest speakers, Mr. Frits van Dijk, Sra. Francesca Heinze y Miss Aruba, Karol Croes. Danki tambe na e mayornan pa confia nos cu boso yiunan, danki na Anderson & Jenifer y nan ekipo di lidernan pa e tremendo trabou haci, danki na CEDE Aruba cu nos por a mantene e Campamento na un prijs social y danki na ATHA cu a yuda nos cubri e entrada di Aruba Waterpark y tur otro cu a aporta na e Camp aki.



Hobennan, see you all soon na FCFPP. God bless you all. again den un otro actividad





## Chauffeur a perde control riba Green Corridor



Diabierna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida pabao di e brug riba e Green Corridor pariba di e rotonde Balashi, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur a perde control bay dal riba e muraya di e median perde un wiel bira 180 grado y bay dal un otro auto cu tabata su tras. Debi na e impactonan e chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima cu a resulta levemente herida.

## Persona ta molestia clientenan na pompstation



**Manera ta custumber pero awor mas exigente y problematico adictonan ambulante na pompstationnan, cada rato polis ta bini core cu nan pero nan ta bolbe.**

Polis ta adverti nan pero nan ta sigui toch. Clientenan ta hayando mas miedo ya cu awor e adictonan ta rabia insulta te hasta menasa si nan no haya of haya un tiki so!

## Chauffeur di Murano a bay dal tras di pick-up

Diabierna anochi a drenta informe di accidente na Pos Abao, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Nissan Murano no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un pick-up dobel cabin. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Recherche Santa Cruz a bay Sabana Basora pa detene sospechoso busca pa husticia



Despues di a investiga un caso profundamente y di a ricibi ordo di buskeda y detencion di ministerio publico e oficialnan di recherche Santa Cruz a bay na Sabana Basora pa

asina captura e sospechoso busca.

Na nan yegada mesora a detene y a pidi e vehiculo di transporte pa bin busc'e y hib'e na warda di polis.

www.islandfinancearuba.com

Facebook Twitter Instagram

# Mester di FIX CAS?

APLICA AWE MES

J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848  
De la Sallestraat No. 65, 583-4843  
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556  
Tanki-Flip, Shaba No. 82, 583-4800

**island finance**  
Bo por conta cu nos!

\*SUHETO NA APROBACION DI CREDITO I VERIFICACION DI DOCUMENTO.



### Results of the Treasury Bills issuance by the Government of Aruba in the amount of Afl. 32,250,000.00 for the period October 6, 2023 – January 5, 2024

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 6 of September 11, 2023.

The Centrale Bank van Aruba hereby informs that the Treasury Bills issue of October 6, 2023 in the amount of Afl. 32,250,000.00 with a maturity of three (3) months has been fully subscribed. The average discount yield of this issue is 3.37 percent.

Aruba, October 9, 2023  
Centrale Bank van Aruba



## Ainda despues cu awa a yobe un banda di caminda di Sasaki ta full tapa cu awa



Diasabra for oranan di mainta cu awa a yobe masha hopi esaki a percura pa yena hopi lugarnan cu awa y hasta Sasakiweg a keda cubri cu basta awa como tambe algun cura di cas unda bomberonan mester a bini pa chica e awa for di e cura di algun cas.

## Dama a bay busca pertenencianan cerca su ex-pareha y cos a bay for di man



**Diabierna anochi a drenta informe di un problema entre un ex-pareha na Madiki, mesora a dirigi patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

un dama cu a bay busca algun pertenencia na cas di su ex-pareha y a start un problema cu por poco a hera bay for di man. Polis a papia cu ambos y a mostra nan e camindanan pa nan cana.

## Lamper a dal, fusebox a pega candela y coriente a bay na diferente area



**Diasabra mainta a drenta informe di cu lamper a dal y un fuse box di un cas na Paradera a pega na candela, mesora a dirigi bomberonan na e sitio.**

Na yegada di e bomberonan

nan a baha e "breaker" y a paga e candela. Na e mesun momentonan ey a drenta varios yamada cu coriente a bay na algun cas na diferente parti. Bomberonan a solicita presencia di ELMAR na e sitio.

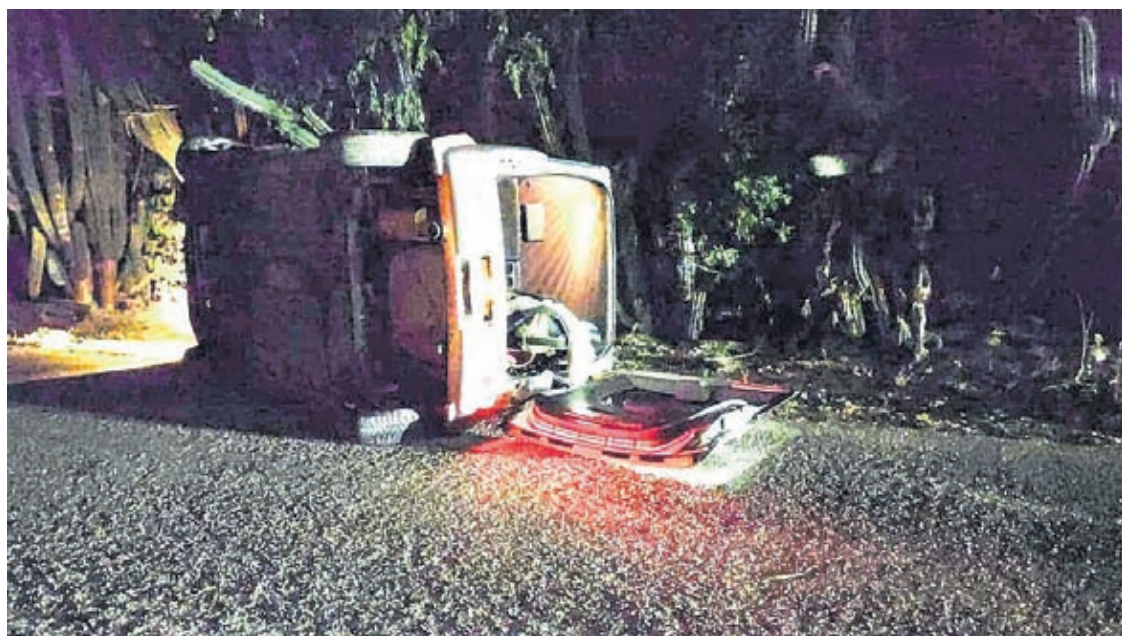
## Madrug a un homber a comete varios destruccion na South Beach



**Diasabra atardi ora cu empleadonan a presenta na South Beach a nota cu e lugar a keda destrui.**

Ora a bay controla e grabacion di e camaranan di seguridad a descubri cu den oranan di 5'or di madrug a un homber a presenta y causa tur e destruccion. Polis a ser yama y a bin tuma e keho y a conseha e doño pa entrega e grabacion na recherche.

## Nissan Cube a slip riba caminda muha perde control y bolter



**Diasabra madrug a drenta informe di un accidente na Sabanilla Abao, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu

aki ta trata di un accidente unda cu un Nissan Cube a slip riba e caminda perde control y bolter. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## 2 homber a baha un a los un tiro riba un auto staciona na pompstation Sasaki



**Diadomingo madruga a drenta informe di un caso di losmento di tiro na e pompstation na Sasaki, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde for di un testigo cu un auto Kia Cerato a yega 2 persona color scur a baha y a los un tiro riba un auto staciona y despues a bandona e sitio direccion pariba. Polis a keda di busca e grabacion di e camaranan di seguridad na e sitio.

## 8 Ecuatoriano geprop den auto sospechoso a ser para pa polis den Weststraat



**Diasabra anochi un patruya atento a nota un auto sospechoso y busca posiblemente pa un hit & run a ser señala den Weststraat y a pidi refuerso di mas patruya, mesora a dirigi e refuerso na e sitio.**

Ora a controla e auto a bin haya 8 Ecuatoriano y a detene nan tur y a hiba nan warda di polis y for di eynan a hiba nan na warda nos costa unda eynan a bay revisa nan permiso di permanencia na Aruba.

## Accidente semi-frontal den Semeleerstraat



**Diasabra anochi a drenta informe di un accidente den Semeleerstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente semi-frontal unda cu afortunadamente ningun hende a resulta herida. Pa mas sigur polis a test ambos chauffeur y ambos a pasa e test bon sin surpasa e limite. Como cu ambos auto tin e mesun compania di seguro a laga nan den man di e road service.

## Accidente frontal cu 3 hende herida na Tanki Leendert

**Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida pabao di rotonde Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente frontal. Debi na e impacto 3 persona a resulta herida. Na yegada di e ambulancenan nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.



## Dama a yega botica sin carson y sangrando



**Diasabra atardi laat a drenta informe di cu tin un dama a yega na sanger cu unicamente un sweater bisti, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin topa en berdad cu un dama sin carson cu un sweater y e tabata sangrando. Mirando e caso aki a solicita un colega femenino pa bini na e sitio y a pidi pa slachtofferhulp tambe bini. Eynan mesora polis a cuminsa cu e investigacion hopi delicado aki.



## Cumpradornan eligibel di vehiculo electrico lo haya credito di belasting di Merca cuminsando 2024

(AP) - Cuminsando otro aña, hendenan cu kier cumpra un vehiculo electrico nobo of usa, of un vehiculo hibrido cu por conecta na coriente, lo por haya credito di belasting riba entrada di gobierno di Merca.

Cumpradornan eligibel, incluyendo esnan cu a cumpra un vehiculo EV of hibrido e aña aki, tabatin cu warda te ora nan haci nan declaracion di belasting pa por haya e beneficiacion.

Departamento di Tesorera ta bisa cu e creditonan casi instantaneo di \$7,500 pa un vehiculo nobo eligibel y \$4,000 pa un vehiculo usa eligibel, lo baha e costonan di compra pa consumidornan y lo yuda dealer di auto door di stimula benta di vehiculonan electrico.

Bao di e Ley di Reduccion di Inflacion, cu ta inclui e creditonan aki, cumpradornan por transferi e creditonan na dealer, cu por aplica nan na momento di e benta cumindando dia 1 di januari.



Ademas, gobierno ta bisa cu hende por haya e creditonan completo for di dealer sin importa cuanto nan mester paga di belasting federal.

E vehiculonan mester cualifica segun e normanan stipula den e ley, y entrada di cumpradornan mester keda bao di cierto limite.

E dealer mester tin un per-

miso local of di estado pa por ofrece e creditonan, y nan mester registra nan mes riba un website di Servicio di Ingreso Interno. Despues cu e dealer entrega e documentonan di benta, nan por spera pa ricibi nan pago for di gobierno den mas o menos 72 ora, segun funcionarionan a bisa.

Pa ta eligibel, vehiculonan

electrico of cu por conecta na coriente mester ta fabrica na Noord America. SUV, van- y trucknan no por tin un prijs mas halto cu \$80,000, mientras cu un auto no por tin un prijs mas halto cu \$55,000.

Vehiculonan electrico usa no por tin un prijs di benta mas halto cu \$25,000.

Tambe tin limitenan di entra-

da pa cumpradornan pa evita cu hendenan cu ta mas rico ta ricibi e creditonan. Cumpradornan no por tin un entrada bruto ahusta anual mas halto cu \$150,000 si ta soltero, \$300,000 si ta entrega hunto y \$225,000 si ta e cabez di cas.

Pa cualifica, cumpradornan mester ta bao di e limite di entrada ya sea den e aña di compra of den e aña anterior. Si nan entrada ta mas halto cu e limitenan tur dos aña y nan a tuma e creditonan, nan mester paga nan back ora nan haci nan declaracion di belasting, gobierno a bisa.

Tambe tin rekisitonan pa fabricacion di bateria y componentenan cu por descualifica algun vehiculo of haci nan eligibel solamente pa parti di e creditonan di belasting.

Benta di vehiculonan electrico nobo pa e prome nuebe luna di e aña aki a subi cu 50.9% compara cu e mesun periodo di un aña pasa, subiendo parti di mercado di EV un tiki te 7.5%. Consumidornan di Merca a cumpra 875,798 vehiculo electrico for di januari te cu september.

## Reguladornan di Merca ta buscando pa obliga Elon Musk testifica den investigacion riba su adkision di Twitter

(AP) - E Comision di Vigilancia y Cambio di Seguridad (SEC) a bisa diahuebs cu nan ta buscando un orden di hues pa obliga Elon Musk testifica como parti di un investigacion ariba su compra di Twitter, awor yama X.

E comision a bisa den un peticion na un corte federal na San Francisco cu Musk no a presenta pa testifica dia 15 di september, a pesar cu nan a sirbi un citacion investigativo na su persona y no a haya ningun obhecion na momento cu nan a sirbi'e. Pero "dos dia prome cu su testificacion programa, Musk abruptamente a notifica staf di e comision cu e no lo aparece", asina e peticion di e organisacion ta bisa. "Musk a trata di hustifica su negacion di cumpli cu e citacion pa prome biaha, incluyendo un obhecionnan pa San Francisco como un sitio di testificacion adecua."

X tin su base na San Francisco. Abogado di Musk, Alex Spiro, a bisa den un declaracion via e-mail diahuebs cu "e Comision di Vigilancia y Cambio di Seguridad ya a tuma testimonio di Sr. Musk varios biaha den e investigacion mal dirigi aki - suficiente ta suficiente."

SEC a bisa cu nan a cuminsa un investigacion pa reconocimiento di hechonan relaciona cu e periodo prome cu Musk a tuma control di Twitter aña pasa, ora cu Twitter tabata ainda un compania di accion publico. E organisacion a bisa cu nan no a yega na e conclusion cu ningun hende a viola e leyman federal di seguridad. E organisacion a bisa cu, cuminsando na april 2022, nan a autorisa un investigacion pa determina si a yega di kibra cualkier ley di seguridad relaciona cu e compranan di accionnan di Twitter pa Musk y su declaracion- y documentonan di SEC relaciona cu e compania.

Un demanda presenta e mesun luna pa accionistanan di Twitter na New York a alega cu e biyonario a tarda pa divulga su participacion den e compania pa asina por a compra mas accionnan na prijsnan mas abou.

E keho, presenta pa un fondo di pensioen pa bomberonan di Oklahoma, ta concentra riba si Musk a viola un termino reglamentario di e SEC pa divulga cu el a acumula un participacion di minimo 5%. Segun e demanda, e tardansa aki a perhudica inversionistanan cu no tabata asina complica kende a bende accionnan den e compania den e dos siman prome cu Musk a admiti cu e ta tene un participacion mayor.

SEC a bisa cu Musk a protesta pa testifica na San Francisco pasobra e no ta biba aya, asina e comision a bisa cu nan a ofrece pa haci esaki na cualkier di nan 11 oficina, incluyendo un na Fort Worth, Texas, mas



cerca di unda Musk ta biba. SEC a bisa cu riba 24 di september, abogadonan di Musk a responde bisando cu Musk no lo aparece pa testifica na ningun sitio.

Musk tambe a protesta pa testifica basa riba cu un biografia di dje skirbi pa Walter Isaacson cu a wordo publica dia 12 di september ta contene "informacion nobo potencialmente relevante pa e asunto" y cu su abogadonan mester di tempu

pa revisa esaki. Pero e peticion ta bisa cu e publicacion di e buki no ta un base legitimo pa Musk evita un citacion legal y "di tur manera, e negacion inicial di Musk pa cumpli cu e citacion awor a presenta su conseho cu tempu suficiente pa revisa e biografia pa cualkier informacion relevante."

Un audencia riba e asunto ta programa tentativamente pa 9 di november na San Francisco.



## Seminario pa Student-Athletes:

# Un colaboracion entre EducationUSA, UStudy y USA Baseball



Ariba diasabra dia 14 di october na Universidad di Aruba ta bay tuma luga e sesion titula: “College Baseball in the USA – What you need to know” di 9:00 pa 11:00am dedica especificamente na studi-

ante-atletanan cu tin e meta pa sigui nan estudio y hunga baseball na Merca.

Student-athlete adviser di EducationUSA Aruba, Jo-Anne Croes ta bay inicia e se-

sion introduciendo kico ta e posibilidadnan y recursonan cu tin na Aruba pa estudiante-atletanan. UStudy educational and athletics adviser, Marina Meijer ta bay comparti informacion relevante tocante con pa scoge un institucion, e proceso di aplicacion y fondonan.

Sr. Drew Briese ta e head baseball coach na Centre College y ta bay elabora ariba diferente punto cu un famia mester tene na cuenta si kier yega e nivel aki, tambe ta bay comparti kico e como head coach ta busca den un Student-Athlete. En general tin tres aspecto specifico cu mester enfoca riba dje cual ta: Talento, Cifranan y Caracter. Tur tres di e elemento aki ta mesun importante, talento ta forma solamente un tercera parti. E cifranan di school ta bay determina e cantidad di



ayudo financiero cu un atleta por ricibi pa su estudio rebahando e gastonan y caracter, ta locual ta bay lag’e sobresali riba un otro cu tin mesun nivel di talento y cifra. Ta bay un sesion interactivo cu amplio oportunidad pa

pregunta. Ta invita tur estudiante entre 12 pa 17 aña cu tin e meta pa sigui cu nan carera como student-athlete na Merca pa atende e seminario aki dia 14 di october di 9 pa 11am na Universidad di Aruba, Room 4.

## 15 edicion di Aruba Chess Challenge International a tuma luga cu hopi exito



**Diahuebs atardi, a tuma luga e apertura di e di 15 edicion di Aruba Chess Challenge International organisa pa Federacion di Ahedres di Aruba.**

Un total di 9 pais y 101 atleta di ahedres tabata participante na e torneo den categoria U 12, U 18 y open. E torneo a inicia diahuebs 5 di october y a termina ayera diadomingo. Minister Endy Croes tabata presente na e ocasion aki unda a hiba palabra

y a desea e atletanan hopi exito den e torneo. E ceremonia di apertura a inicia cu un bunita show di baile cultural. Minister Endy Croes hunto cu presidente di Ahedres Aruba Sr. Jose Pesquera y presidente di FIDE America Sr. Jose Carrillo a duna e gran inicio di e torneo aki. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta gradici organisado y tur stakeholders cu a aporta pa haci e torneo aki posibel. Hopi exito na tur participante cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion.

## Formula Uno: Verstappen ta celebra su tricampeonato cu un triunfo nobo



**(EFE) - E Hulandes Max Verstappen (Red Bull) cu diasabra ultimo a proclama e tripel campeon mundial di Formula Uno, fin di siman ultimo a gana e Gran Premio di Qatar e cual a tuma luga na Lusail unda e Spaño Fernando Alonso (Aston Martin) a conclui den e di seis luga.**

Verstappen di 26 aña recién cumpli, a logra su victoria number 14 di temporada ora a gana na Lusail marcando ademas e buelta rapido dilanti di dos McLaren, e Australiano Oscar Piastri, cu ayera diadomingo a caba na e di dos luga despues di anota sprint di diasabra y ademas di e ingles Lando Norris cu tambe a subi na e podio.

Esaki tabata un carera hopi duro, cu hopi calor y humedad, den cual otro Spaño Carlos Sainz (Ferrari) no a participa ora poco antes di e carera a descubri un “problema den sistema di combustibel na su auto” segun su escuderia a señala. E Mexicano Sergio Perez (Red Bull) a conclui den e di nueve luga, pero despues di un di tres penalizacion pa surpasa e limitenan di pista anuncia husto na final, loke a causa cu el a perde un luga y a clasifica di 10. Aproximadamente cinco ora prome cu e carera a anuncia cu pa motibonan preventivo y pa mas seguridad, tabata obligatorio cu e tairanan no mester tabatin un duracion superior na mas di 18 buelta, unda cu cada piloto mester a haci minimo tres parada pa cambia nan tairanan.



## "A Bridgerton Ball"

# Un elegancia di otro epoca cu e gala caritativo di Kiwanis Club of Aruba 2023

Miembronan di Kiwanis Club of Aruba (KCA) ta druk preparando pa e Charity Gala di 2023 cu tema "A Bridgerton Ball" cu ta tuma lugar diabierna, 3 di november na Renaissance Convention Center.

Musiconan confirma un biha mas ta e bandanan mas popular di Aruba: Buleria, 'N Fuzion y Tsunami, e ballroom lo ta completamente transforma den e Regency Period, entre 1813-1827 cu e Netflix Hit Bridgerton ta inspira riba dje. Huespednan por disfruta di un buffet, open bar pa biña, spirits, craft beer y cocktails.

E fiesta aki ta e oportunidad mas grandi di KCA pa recauda fondo, pa asina por sostene diferente fundacionnan y proyectonan cu ta conta riba KCA anualmente, manera Fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan, Fundacion Pa Nos Muchanan, Back to School, Kiwanis One day, Pasco den Bario, Traffic Awareness Campaign, Clint



Whitfield Outstanding Students Award, Smile Makers e Panda Book y mas.

Jane Wever-Vermaas, chair di e fundraising committee di KCA: "Aña pasa nos gala tabata un exito rotundo y necesario, pues por a mira cu Aruba a haya falta di nos fiesta y kier a aporta na nos causa: Yuda e muchanan den necesidad na Aruba.

E gala aki ta e oportunidad perfecto pa comunidad di Aruba disfruta di un gala sumamente elegante, bisti

den tema of den gala attire, bailando na e ritmo di nos miho bandanan, cu un tremendo buffet y bebida di premium calidad, mientrastanto e net proceeds di cada ticket bendi lo bay directamente na proyectonan y fundacionnan sostene door di KCA. Comunidad por conta cu e fondonan genera ta wordo aloca unda ta prudente y unda ta necesario, pasobra tur proyecto y donacion semper ta pasa un screening extensivo di e club," Jane ta clausura.

KCA kier gradici un biaha



mas nos socionan cu ta patronisa Cava Aruba, Divino y Hodgson Trading. Pa e parti di set-up y decoracion, nos kier extende un danki di curason na Elite Productions y House of Mosaic cu ta yudando nos enormemente pa e ballroom di Renaissance keda sumamente decadente!"

E gala caritativo ta tuma lugar dia 3 di november na Renaissance Convention Center, di 8:30 pa 1:30. Pa tickets, cu ta AWG 450 pa pareha, por acerca cualkier miembro di KCA, of por cumpra direct

riba <https://kiwanis.plan-ningspod.com/>.

Kiwanis Club of Aruba ta existi desde 21 di november 1964 y tin como meta principal pa mehora e bida di muchanan na Aruba. Esaki ta wordo realiza door di organisa diferente proyecto pa recauda fondo, trabounan boluntario y proyectonan di conscientisacion. Pa mas informacion tocante Kiwanis Club of Aruba por fabor bishita <https://www.kiwanisclubofaruba.org/> of nos pagina riba Facebook.

## Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba ta introduci e prome edicion di e buki, E flor di balornan "Un tesoro pa mi bida"

**Fundacion Siñami Paso pa Paso Aruba a wordo lanta oficialmente 4 di April 2009 y nos meta ta pa duna orientacion y guia integral di diferente disciplina pa beneficia mucha, hoben y adulto cu algun discapacidad y nan famia.**

Den e aña 2022 - 2023 nos team profesional boluntario a crea e prome edicion di e buki e flor di balornan "Un tesoro pa mi bida". E buki aki ta un continuacion di e lema di nos fundacion cu ta e flor di balornan, Husticia - Perseverancia - Hon-

radez - Pordon - Humildad - Puntualidad - Sinceridad - Responsabilidad - Lealtad - Amor - Berdad y Respet, cada balor ta un capitulo di e buki. Den e buki aki nos kier promove lectura y actividadnan pa famia haci algun ehercicio cu lo yuda mucha, hoben den su desaroyo personal y pa den futuro por aporta na e comunidad den un forma positivo y productivo.

E buki ta conta cu 156 pagina cu tin algun ehercicio interactivo enfoca riba balornan. Lo reforsa e habilidadnan social emocional, Psicomotricidad,



Habla y Lenguaje. Ehercicio pa mehora atencion, concentracion, expresion, comprension, lectura, escritura, conoce emocionnan, tecnica pa regula emocionnan, alfabet, numbernan, identifica e curpa, importancia di famia, nocion di tempo, derechonan di mucha y hopi mas.

E di dos edicion di e buki E flor di balornan "Un tesoro pa mi bida" 2024 -2025 lo conta cu algun compania/organizacion cu lo adopta un balor. E buki lo wordo bendi na un suma simbolico pa recauda fondo pa e continuacion di nos proyecto integral despues di scol cu ta duna

guia profesional di psicologo, logopedista y terapeuta na un grupo vulnerabel di mucha y hoben cu discapacidad intelectual leve (L.V.B) y nan famia.

E bukinan lo bay wordo reparti pa muchanan di 6 pa 15 aña na algun scolnan, centronan di bario, durante e reparticion di e buki nos team profesional boluntario lo duna algun workshop informativo y educativo.

Nos kier a duna danki na Samenwerkende Fondsen Cariben y CEDE Aruba, directiva di F.S.P.P.A y team profesional boluntario cu a haci e buki

aki un realidad Dr. Eva Rusz, Psicologo / Psicoterapeuta, Lic. Maria Cristina Harsveld, Logopedista / Pedagogia Infantil, Angelica Ayala, Psy.M. Psicologo, Yaxzuly Toyo, Psicologo Infantil, Rubiela Gracia, MSc. Psicologo Educativo, Carlos Falla, MS Neurociencia Organizacional / Terapeuta Educativo.

E buki di balornan "Un tesoro pa mi bida" ta forma parti di e proyecto integral despues di scol pa mucha y hoben cu discapacidad intelectual leve (L.V.B), y e prome edicion ta wordo financia pa Samenwerkende Fondsen Cariben y CEDE Aruba.





## HOH ta anuncia cu desde prome di october: Clinica di dialisis ta trece cambio den orario di servicio



Team di clinica di dialisis na HOH ta informa comunidad tocante un cambio den nan orario di servicio unda e enfoka ta pa mehora calidad y tambe servicio na tur pashent. E adaptacion aki ta specialmente pa pashent cu ta ricibi e cuido di dialisis na HOH. E cambio aki lo yuda coordina e fluho di pashent miho unda lo cuminsa mas trempa pa asina pashent cu ta wordo atendi durante e di tercer shift no mester warda pa nan turno sino lo wordo yuda di biaha.

E orario nobo di dialisis desde 1 di october ta:

- dialuna- diaranson - diabierna di 7AM pa 10.50PM
- diamars- diahuebs - diasabra di 7AM te cu 7PM

Ta importante pa tene cuenta cu durante cada tratamiento e mashin mester desinfecta cual ta tuma su debido tempo. Ademas, e orario nobo ta yuda e pashentnan caba e tratamento y haya miho asistencia di e nursenan cu lo por brinda miho atencion y dedicacion na nan pashentnan mirando cu no tin e siguiente pashent ta warda caba. Otro motibo principal tras di e cambio ta cu e orario nobo ta elimina e parti unda pashentnan ta caba pareu cu nan tratamiento y asina lo tin menos aglomeracion na e departamento cu ta bon pa e parti di higiena.

E team di dialisis ya caba a comparti e informacion aki individualmente cu cada pashent pa loke ta nan orario nobo. Cada colega na dialisis di HOH ta dedica pa haci nan maximo esfuerzo pa e estadia di nan pashent durante dialisis ta mas placentero posibel. Hospital semper t'ey y ta para firme den trece servicio y adaptacion unda cu ta necesario pa asina eleva e calidad di cuido pa comunidad di Aruba.

## Skirbimento creativo: curso avansa




**Biblioteca Nacional** Aruba ta ofrece un curso cortico di skirbimento creativo Avansa cu ta cuminsa dia 23 di october. Docente di curso ta autor local, Sr. Vi Frank jr. E nivel ta avansa. E curso ta un biaha pa siman y lo dura 8 siman. E curso aki ta tuma lugar na biblioteca na Playa y ta pa adulto. Instruccion

ta na Papiamento. Ultimo les ta dia 11 di december.






















E curso aki ta tuma lugar na biblioteca dialuna atardi di 5or pa 7or, ariba e dianan; 23 di october, 30, 6, 13, 20, 27 di november y tambe 4 cu 11 di december 2023. Por registra via email: [curso@bna.aw](mailto:curso@bna.aw) of yama na biblioteca na 528-1504. E curso ta costa 135 florin pa persona. Registracion ta cera diabierna dia 6 di october, cupo ta limita.


Esaki ta interesante pa tur esnan cu ya caba ta gusta skirbi ficcion (Storia) y ta desea di sigui siña mas y haya guia for di Vi Frank jr. Topiconan cu docente Frank ta trata ta: Dialogo, personahe, plot y conflicto, descripcion y escenario. Participantenan ta skirbi den idioma di nan escogencia y por haci esaki den cualkier genero di nan escogencia. Participantenan ta haya tarea pa traha ariba den weekend y pa practica.


Sr. Vivienno Frank jr. a publica 2 buki y actualmente ta trahando riba un di tres publicacion. 'Damnatio ad bestias' (2020) y tambe Outpost Alto Vista and other cosmic horrors from Aruba (2020). Tur dos buki miembronan por fia na biblioteca y nan ta obtenibel na libreria local tambe pa cumpra.


Resultado Sorteo 7 y 8 oktober 2023				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
<b>DIARIO</b>		<b>KORSOU</b>	<b>SUPER4</b>	<b>FLAMINGO</b>
1427		5798	7760	9580
9240		4670	SUPER5	0689
6552		3098	-	6624


<b>DIADOMINGO</b>			
<b>DIARIO</b>	<b>KORSOU</b>	<b>SUPER4</b>	<b>FLAMINGO</b>
4397	9184	8283	9577
1583	7714	SUPER5	7303
2960	3054	26778	7047


<b>MERDIA</b>		<b>ANOCHI</b>		<b>DIADOMINGO MERDIA</b>	
					
Sorteo # 4056		Sorteo # 8064		Sorteo # 4057	
5854		5824		2074	
9946		0861		0500	
6618		9113		8003	
					
X2		X3		X2	
					
Sorteo # 4056		Sorteo # 7108		Sorteo # 4057	
4524		4268		6962	
					
Sorteo # 2112		Sorteo # 1813		Sorteo # 2113	
4848		0481		8541	
					
Sorteo # 4056		Sorteo # 5867		Sorteo # 4057	
2889		0960		8462	
Sagitario		Aries		Leo	
					
Sorteo # 930		Sorteo # 797		Sorteo # 931	
775		314		621	
					
X2		FP		X2	


	07-08-13-14-32
Sorteo # 2430	Joker 24 Letter H
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	800.000,-
14 x match 4	
530 x Afl. 12,00	








	08-13-21-24-27
Sorteo # 6262	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	100.000,-
9 x Match 4	
240 x Afl. 8,00	


	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	330.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	


	Afl. 430.000,-
---	----------------


	
Sorteo #	



---


	
Sorteo # 4057	
2074	
0500	
8003	
	
X2	
	
Sorteo # 4057	
6962	
	
Sorteo # 2113	
8541	
	
Sorteo # 4057	
8462	
Leo	
	
Sorteo # 931	
621	
	
X2	


	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	800.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

	09-14-18-22-24
Sorteo # 6263	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	107.000,-
5 x Match 4	
159 x Afl. 8,00	

	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	330.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	

	Afl. 430.000,-
---	----------------

	
Sorteo #	


---





# Clasificado

**ECONOMICO** aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra  
FASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM  
Email nos na  
classified@csprv.com

## SERVICIO PUBLICO

**Limpieza pa cas y auto**  
Presure wash cura di cas  
Laba muebles, laba tapijt  
laba vloer  
**Tel. 593 9464**

## SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon  
prijs? yama nos  
**Tel. 593 9953/ 593 8453**

## TA HUUR

Un apartment, 1 camber, baño,  
sala, cushina, entrada priva  
Madiki 67  
**Tel. 593 0769 / 593 3514**  
**583 2034**

## SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta  
mata, brinda tur servicio cu bo  
cura mester. Tira sushi afo,  
**Tel. 738 1908**

## SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente  
50,- pa buelta, nos ta lante  
lague limpi  
**Call 592 5766**

## SERVICIO PUBLICO

Masaje reductores, terapias  
para el dolor, terapia infraroja,  
kinesiotape, tratamiento faciales  
Avicenastraat #18 local A  
**Tel. 566 1412 / 561 8520**

## SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas  
drecha dak, ta basha vloer,  
pleister, verf cas, traha cura,  
pega mosaico  
**Tel. 563 4168**

## TA BENDE

Piano (no electric), cama di  
1 persona, set di sala, vario  
schilderij. Pone bo prijs  
**Cell 594 3154**

## TA BENDE

1 box di palo den bon condicion  
Fls.50.00  
**Tel. 560 8929**

## SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul  
**Tel : 746 0518 / 569 7539**

## SERVICIO

Unified One Events  
Photos , films, wedding  
**Tel. 749 2533**

## SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di  
plomeria, electricidad,  
hardineria incluye hiba sushi  
Handy man.  
**Tel. 742 6250**

## SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuido di mucha  
di dialuna pa diabierna y  
weekend. Pa informacion  
**Tel. 558 7310**

## SERVICIO

Reforsamo papiamento-españo,  
of españo pa papiamento pa  
hende mayor y mucha  
**Tel. 563 4641**

## SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
**Tel. 630 5185**

## SERVICIO PUBLICO

Handyman  
Pa trabou di verfmento  
plumbing tuberia, chapi,  
limpieza di cura, drecha mata  
**Tel : 567 1108**

## SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci  
reparacion di porta, ventana y  
hopi mas. Pa mas informacion  
**Tel. 563 6762**

## SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of  
update di bo administracion pls  
contact:  
**Tel. 568 2339**

## SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di  
electricista en general corto  
circuito y mantencion  
**Tel. 566 5026**

## Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up  
grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
Yama nos na  
**561 4297 of 561 5179**

## SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta  
mata, transporta frididaire, was-  
machine biew, drecha cas, etc.  
**Tel. 564 1979**

## SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura  
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.  
Yama pa mas informacion na  
**563 4828 / 5679610**

## TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi,  
negoshi of oficina  
**Tel. 561 3910**



## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

## F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999

297-583-9610

## F A V I

Primavera 233 Aruba

297-582-5051

297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016

297-583-6607

## Fundacion Contra Violencia Relacional

Tel: 583-5400

## Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

## Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

## Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba

297-588-6138

## Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

## Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

## Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

## Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.  
com

## Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

## Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

## AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



## Dokter na warda

**Oranjestad San Nicolas**  
**Hospital Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

## Botica na warda

**Oranjestad: San Nicolas:**  
Sta. Anna Seroe Preto  
Tel. 586 8181 Tel. 584 4833

**EMERGENCIA 911**

## POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

## BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

## UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

## FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Tel: 582 2116 / 582 2010

### Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

### A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024



## Tempo:

Awe tardi y awe nochi: leve-  
mente te parcialmente nubla  
y generalmente seco  
Den marduga y mañan: par-  
cialmente nubla cu un awa-  
sero breve

Temperatura maximo 32 gra-  
do Celsius

Temperatura minimo 27 gra-  
do Celsius

Indice di calor (heat index)  
den y rond di oranan di mer-  
dia: 33 pa 45 grado Celsius

## Pronostico di tempo

UV index: 12

Bahada di solo : 6:25 pm  
Subida di solo : 6:29 am

## Biento:

Modera for di direccionnan  
entre oost-noordoost y oost-  
zuidoost;  
Forsa 3 te 4 (7 te 30 km/ora, 7  
te 16 nudo)

Den dia basta fuerte te po-  
siblemente fuerte den rafaga;  
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora,  
17 te 27 nudo)

## Situacion general di tem- po pa proximo 24 ora:

Aire relativamente seco y sta-  
biel a drenta region local y lo  
stroba desaroyo di nubianan

cu por produci awasero. Pa e  
motibo aki no ta spera yobida  
di importancia den proximo  
24 ora. Mas aleu por bisa cu  
un disturbio zwak lo pasa  
den region bay west durante  
comienso di siman y lo trece  
poco humedad den region.  
Esaki lo aumenta e chensnan  
pa awasero e ora ey.

## Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protegi di costa:  
keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: trankil, en-  
tre 2 pa 3 pia.

Na partinan oost te noord-  
west di costa:

Trankil te modera entre 3 pa  
5, localmente 6 pia.





## An aerial photograph of a lighthouse situated on a yellow and white lattice tower in the middle of the ocean. The lighthouse has a black lantern room with a glass-enclosed light source that is illuminated. The tower is supported by a complex lattice structure. The ocean is a deep blue, and the sky is a mix of orange and blue, indicating sunset or sunrise. A small boat is visible in the distance on the right side of the frame.





## Negoshi di Uganda ta converti fibra di banana den obra di man sostenibel

(AP) - Un mata di banana decapita ta practicamente inutil. Cual ta un inconveniencia pa e agricultor cu mester despues saca e mata su base y busca manera di usa su restonan. Pero e restonan aki por bolbe bida back? Si, segun un compania di Uganda cu ta cumpra e partinan aki cu den su turno ta converti e fibra den obranan di man atractivo.

E idea ta innovativo ademas di sostenibel den e pais Africano. Uganda tin e consumo di banana mas halto den mundo y ta Africa su productor number un di e producto. Especialmente den areanan aparta, banana por contribui na 25 porciento di e consumo di calorja diario, segun e figuranan di U.N Food and Agriculture Organization.

Den Uganda, come banana ta den varios manera parti di e



custumbenan local y tradicion, pa hopi un cuminda no ta completo sin cu bo tin matooke, e palabra local pa banana herbi y machika. Pa cultiva banana, mester decapita e rais y den e plantashinan mas grandi esaki pro ta un escena violento. E raisnan inevitablemente ta putri den e areanan habri aki.

E compania local TEXFAD, cual ta describi su mes como un grupo di maneho di desperdicio, awo ta tumando bentaha di e abundancia di basenan putriendo aki pa extrae fibra di banana y converti esaki den articulonnan cu por inclui extension di cabey pa hende muhe.

John Baptist Okello, manager di TEXFAD, a conta The Associated Press cu e negoshi tin sentido den un pais unda e agricultornan ta “hayando hopi problema” cu miyones di tonelada di desperdicio

relaciona cu banana. E compania, cual ta colabora cu 7 diferente agricultor su grupo na Uganda, ta paga 2,70 dolar pa cada kilogram di fibra seco. David Bangirana, e lider di e tipo di grupo aki den e distrito di Sheema, a bisa cu solamente un parti chikito di e parti paden di e base ta ser usa pa fibra y e “resto ta ser debolbi na e agricultor pa usa como fertilisante natural.

Tur producto ta biodegradable segun Faith Kabahuma, ken ta parti di e compania su programa di desaroyo di cabey, a conta mientras e tabata describiendo cu extension di cabey cu a duna bon resultado den testnan y pronto lo ta disponibel den mercado.

“E problema cu fibra sintetico ta, cu nan ta tapa tur caminda cu nan bay; si bo bay coba den un hardin awo bo lo haya fibra sintetico rond,” el a comenta.

## Corte Supremo di Reino Uni ta balansa si ta legal pa banda solicitantenan di asilo Rwanda



(AP) - Gobierno Britanico su politica pa combati e fluho di migrantenan ta enfrenta un di su desafionan mas grandi den e siman aki mientras Reino Uni su Corte Supremo ta balansa si ta legal pa manda e solicitantenan di asilo Rwanda.

E gobierno Conservativo ta desafiando un Corte di Apelacion den Juni cu a bisa cu e politica tin e intencion di kita motivacion for di inmigrantenan poniendo nan bida den riesgo pa crusa e canal Ingles

den botonan chikito ta fuera di leyp pa motibo cu e pais no ta un luga safe pa manda nan. 3 dia di argumento ta den plan pa cuminsa for di awe cu e gobierno argumentando cu su politica si ta safe y abogadoonan for di Vietnam, Syria, Iraq, Iran y Sudan den contra di esaki acusando cu e ta fuera di ley y inhumano. E audiencia ta bini despues cu mayoria di Europa y Merca ta luchando pa haya e miho manera di lidia cu e migrantenan buscando refugio for di violencia, guerra, opresion y un

planeta cu ta calentando cada biah mas y ta causando inundacion y segura debastador.

Prome Minister Rishi Sunak a compromete cu “lo stop e botonan” como un prioridad top pa combati e inmigracion no autorisa. Mas di 25,000 persona ta calcula di a yega den Reino uni pa boto desde dia 2 di october, cual a cay cu mas o menos 25 porciento for di e 33,000 cu a crusa na mesun tempo aña pasa.

E politica tin e intencion di pone un stop na e gangnan criminal cu ta ferry migrantenan for di un di e canalnan di exportacion mas druk den mundia pa medio di haci Britain un destino cu no ta atractivo pa motibo cu e posibilidad ta halto cu bo lo ricibi un ticket di un solo via pa Rwanda. Consecuencianan di e crusamento aki ta mortal. Den augustus, 6 migrante a fayece y mas o menos 50 mester a ser rescata ora cu nan boto a bolter pa noord di Francia. Den november 2021, 27 persona a fayece despues cu nan boto a hundi.

Gobierno ta declara cu nan politica ta un manera husto pa trata cu e fluho di persona cu yega costa di Reino Uni sin autorisacion y cu Rwanda ta

un “tercer pais safe”, nificando cu esaki no ta di unda nan ta

buscando asilo.



SETAR ta participa fayecimento di:

*Sra. Maria E. Tromp-Thode*

Mama di nos coleganan Gianni Tromp, Business Premises Expert, y Ruisandro Tromp, Jr. Specialist Fixed.

Acto di entierro ta tuma luga dialuna 9 di oktober 2023 di 2or di merdia pa 4or di atardi na Misa San Francisco. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabra di condolencia na Gianni, Ruisandro y demas famia.

**SETAR**





**CMB**  
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

**HACI  
BO COS!**